Application No. :

Fax.: 2675 4414

APPLICATION FORM FOR USE OF FACILITIES IN COMMUNITY HALLS (CHs)/COMMUNITY CENTRE (CC)

(Only Applicable for Hiring the Facilities in Community Halls(CHs)/Community Centre(CC) on or after 1 Mar 2025)

Please " \checkmark " the appropriate box.

Cheung Wah Community Hall	🗌 Luen Wo Hui Community Hall	
□ Wo Hing Community Hall	□ North District Community Centre	
🗌 Ta Kwu Ling Community Hall	🗌 Sha Tau Kok Community Hall	
Queens Hill Community Hall		
	☐ Wo Hing Community Hall ☐ Ta Kwu Ling Community Hall —	

1. Applicant organization

Name:	(Chinese)		
	(English)		
Registered Address:			
Correspondence Address:			
Name of Contact Person:			
Fax No.:		Tel No.: (Office hour):	 (Non-office hour):
Email:			

(If an email address is provided here, it shall be presumed that the applicant is willing to receive the approval letter for the use of facilities by email.)

□ Successfully applied for the use of facilities in CHs/CC in the last 12 months

2. Joint organizer/ Co-organizer (Please fill in if appropriate)

Name:	(Chinese)		
	(T. 1.1)		
	(English)		
Registered			
Address:			
Name of Contact			
Person:			
		Tel No.:	
Fax No.:	((Office hour):	(Non-office hour):

3. Types of application and timeslots [To ensure better use of public resources, each organization is allowed to use not more than four timeslots for holding continuous activities and two timeslots for holding non-continuous one-off activities per week. Bookings on Saturdays and Public Holidays (except Sundays) for non-continuous one-off activities need not be counted. In addition, bookings for multi-purpose hall and meeting room / activity room will be counted separately.]

(I) Booking for single session [Please fill in (i) or (ii)]

(i) On Saturdays and Public Holidays (Except Sundays)

Date of activity:

Day of the week

HAD107(N)(rev. Dec 2024)

Time of activity: Froma.m./p.m. toa.m./p.m.(Including time for venue set-up and time for venue clean-up after activity)

(ii) Single session from Mondays to Fridays, and on Sundays (Except Public Holidays)

Date of activity:	
Booking of facility:	entire hall/ conference room/ activity room (Please delete where appropriate)
Booking period:	Each organization is allowed to use not more than two timeslots for holding non-continuous one-off activities per week. Please " \checkmark " the appropriate timeslot in the table below. (See <u>Note 1</u>)

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Sunday
9 a.m. to 11 a.m.						
11 a.m. to 1 p.m.						
2 p.m. to 4 p.m.						
4 p.m. to 6 p.m.						
6 p.m. to 8:30 p.m.						
8:30 p.m. to 11 p.m.						

(II) Block Booking

Date of activity:	
Booking of facility:	entire hall/ conference room/ activity room
	(Please delete where appropriate)
Booking period:	Each organization is allowed to use not more than four timeslots for holding continuous activities per week. Please " \checkmark " the appropriate timeslot in the table below. (See <u>Note 1</u>)

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Sunday
9 a.m. to 11 a.m.						
11 a.m. to 1 p.m.						
2 p.m. to 4 p.m.						
4 p.m. to 6 p.m.						
6 p.m. to 8:30 p.m.						
8:30 p.m. to 11 p.m.						

4. Description of activity to be held

Name of activity:	
· · · · _	Mass Variety Function/Ceremony Meeting/Seminar Course/Training Rehearsal
	Others, please specify
Objectives:	
Target of activity:	 (i) □ Open (for all) (ii) □ Open (for a specific group of people) (a) □ Residents of North District (b) □ Children/Youth (c) □ Elderly (d) □ Disabled (iii) □ For members/tenants (vii) □ Others, (please specify):
Estimated number of	f participants:
-	nce's fee: Yes (See <u>Note 2</u>) No No ged, please specify the cost for each participant/ audience member:
AD107(N)(rev. Dec 2024)	

Participant HKD\$_____/ Audience member HKD\$_____(<u>Note 1</u>: Not applicable to Public Holidays) (<u>Note 2</u>: For those applicant organizations holding fee-charging activities, they shall submit Form B to the NDO for vetting regardless of whether they apply to exempt the charges for using the facilities.)

5. Application for mounting stage banner and/or poster on activity day

Size of the banner and/or poster:	
Content of the banner and/or poster:	
Estimated date of submission:	

(Please provide the relevant information such as a copy of the banner and/or poster, otherwise the NDO will not process the application. Applicants shall submit the information at least seven working days before the activity day. Late submissions will not be entertained.)

6. Application for use of facilities

(Please refer to Annex E for details of facilities available and put "✓" in the appropriate box below.)

Venue	Air-Conditioning	Other facilities
		(Please specify the quantity in the bracket)
🗆 Hall	Required	Stackable Chair ()
		Foldable Table ()
Dressing Rooms (Male/Female)		Public Address System
Conference Room	Required	\Box Mic Stand ()
		Wireless Handheld Mic ()
Stage Meeting Room	Required	(please bring your own batteries)
(Only can booked together with the hall)		Display Board ()
Badminton Court (Inside the hall)	Required	Table-tennis table ()
Activity Room	Required	
		\Box Locker with key (Male/ Female) ()
Basketball Court (<i>Outdoor</i>)		Stage Lighting

Facilities for booking are subject to the availability of each CH/CC. In case of unexpected situations (e.g. damage of facilities), the actual quantity of facilities available will be adjusted accordingly. Venue hirers should deploy their own qualified technicians to operate the stage lighting and sound consoles, if necessary, as well as arrange seats and conduct venue clearance after use by themselves. Besides, if additional stores/ equipment or extra facilities are needed after the submission of this application, submission of <u>Form C</u> is required. Since some stores/equipment may be on loan or being repaired, and extra facilities may already be booked, please submit the application at least seven working days before the activity day to facilitate the processing of the application.

7. Application for exemption from payment of charges for use of facilities

Application for exemption from payment of charges for use of facilities: Yes/ No (Delete as appropriate)

8. Declaration and Consent of the Applicant

The applicant organization hereby declares that the applicant organization /and joint organizer(s)/ co-organizer(s)/ supporting-organizers (*Delete as appropriate*) belong(s) to the following group(s) of organization(s):

Applicant	Joint organizer/ Co-organizer	(Please delete as appropriate and put "
		1. Subvented welfare agencies (Note)
		2. Subvented educational institutions, subvented schools or
		non-profit making schools (Note)
		3. Offices of Legislative Councillors and District Councillors
		4. Charitable organizations (Note)
		5. Non-profit making organizations (Note)
		6. Local committees recognized by the Government (including Rural
		Committees, Kaifong Welfare Associations, Owners' Corporations and
		Owners' Committees)
		7. Government departments

(Note: Please submit valid supporting documents for respective groups. If there are more than one joint organizer/ co-organizer/ supporting-organizer, please use a separate sheet to list out the category of the organizations as required above.)

For the purpose of complying with the Law of the People's Republic of China on Safeguarding National Security in Hong Kong Special Administrative Region (National Security Law) and other laws in force, the applicant organization declares that:

- (i) neither the applicant organization itself, its employees, agents, co-organizers, supporting-organizers, contractors nor any other persons admitted to the part(s) of the CH/CC hired by the applicant organization shall engage in any act or activity, which is likely to constitute or is likely to cause the occurrence of an offence endangering national security under the National Security Law or other relevant laws of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), or which would otherwise be contrary to the interest of national security, in such part(s) of the CH/CC; and
- (ii) the applicant organization itself and its employees, agents, co-organizers, supporting-organizers, contractors and all other persons admitted to the part(s) of the CH/CC hired by the applicant organization shall comply with the laws of the HKSAR in respect of all acts and activities held in such part(s) of the CH/CC.

The applicant organization understands that the District Office may at any time, whenever such need arises with respect to the duty to safeguard national security, withdraw approval for the application, terminate the use of the CH/CC with immediate effect and forfeit any payment made by the applicant in relation to the use of the CH/CC and under such circumstances the applicant organization shall vacate the CH/CC immediately. The applicant organization further understands that any conduct which may endanger national security or breach other laws in force will be reported to the law enforcement agencies.

The applicant organization understands that in applying for exemption from payment of charges for use of facilities, the applicant organization and the joint organizer/ co-organizer/ supporting-organizer (if any) should satisfy the conditions set out in "Guidelines on the Use of Facilities Available in Community Halls / Community Centre in North District" Annex A and should not take any profit out of the activity.

The applicant organization hereby declares that all the above information given in this application is true and correct and that the applicant organization has read and agreed to observe the requirements and conditions for the use of the above facilities as set out in the "Guidelines on the Use of Facilities Available in Community Halls / Community Centre in North District" and its Annexes attached to this form. The applicant organization fully understands and acknowledges that any breach of any of the requirements or conditions will result in the cancellation of the right to use the CH/CC immediately without compensation of any kind.

Form A

Official stamp of applicant organization



Personal Information Collection Statement

The personal data provided in this form will be used for the processing of applications for use of facilities in CHs/CC. They may be disclosed to relevant parties for the same purpose. For correction of or access to the personal data thus provided, please write to the Access to Information Officer, North District Office, 3/F, North District Government Offices, 3 Pik Fung Road, Fanling, N.T. For enquiries on the application for use of CHs/CC, or requests for amendments to the details of the activities to be organized, please call 2675 1720, 2675 1846 or 2675 1609.

Estimates of Income and Expenditure for Fee-charging Activity

<u> 收費活動收支預算表</u>

Please complete the following statement and return it with the Application Form for Use of Facilities in Community Hall / Community Centre to the North District Office.

請填妥以下的收費活動預算表,並連同租用北區社區會堂/社區中心設施申請表交回北區民政事務處。

Name of activity

活動名稱:

Date and time of activity

:

:

活動日期 和 時間

Estimated Income 預算收入		Estimated Expenditure 預算支出		Remarks 備註
	<u>Amount 款項</u>	Item 項目	<u>Amount 款項</u>	
Amount chargeable per head				
每位*參加者/觀衆收到 HKD\$	貴			
Total 總		Total 總數:		
Estimated Balance : *S 預算活動結存 *	Surplus / Deficit / I 盈餘 / 虧損 / 收3	\$		
Other remarks :				
其它備註				
I hereby certify that the ab 證明上述資料真實無訛。		s true and correct.		
		Signature 簽署:		
		Name 姓名:		
		Post 職位:		
	Nar	ne of organization :		

Official stamp of organization

申請團體正式印鑑

* Delete as appropriate 請刪去不適用者 HAD107(N)(rev. Dec 2024) 團體名稱 Date 日期: • .•

North District Office

Booking Form for Community Halls (CHs)/Community Centre (CC)

Stores/Equipment and Extra Facilities

(For applicant who wishes to book the stores/equipment or extra facilities after submission of Form A)

Name of applicant organization:	(Chinese)				
	(English)				
Registered address:					
Name of contact person:	Email address:				
Fax no.:	Tel no. (Office hour) :	Tel no. (Non-office hour) :			
Our organization had been appro	ved for the use of	Community Hall /Community Centre			
□Hall □Dressing Room (Male/Female) □Conference Room	□Stage Meeting F □Activity Room (Please "✓" the ap	□Badminton Court			
On	(Date) from	a.m./p.m. toa.m./p.m.			
We wish to app	ly for extra stores/equipme	nt (Please specify the quantity in the bracket)			
□Stackable Chairs () □Folding Tables () □Public Address System □Mic Stand () □Wireless Handheld Mic () (Please bring your own batteries)		□Projector □Screen □Locker with key (Male/ Female) () □Stage Lighting Hirers should deploy their own qualified technicians to			
□Display Board () □Table-tennis table ()		operate the stage lighting and sound consoles, if necessary, as well as arrange seats and conduct venue clearance after use by themselves.			

We wish to apply for the following extra facilities		
□ Hall	Activity Room	
Dressing Room (Male/Female)	□ Badminton Court (inside the hall)	
Conference Room	□ Basketball Court (outdoor)	
□ Stage Meeting Room		
(Only can book together with the hall)		

The applicant organization understands that if this form is submitted after the submission of application, the NDO will make the arrangement as far as practicable. Since some stores/equipment may be on loan or being repaired, the applicant organization understands that submitting the application as early as practicable will enhance the chance of successful booking.

The applicant organization hereby declares that it has read and agreed to observe the conditions for use of the above facilities as set out in the Guidelines and Conditions on the Use of Facilities Available in a CH/CC and its Annexes attached to this form.

Official stamp of the applicant organization

	Signature:
	Name:
/	Post:
	Date:

(Note: The personal data provided in this form will be used for the processing of applications for use of facilities in CHs/CC. They may be disclosed to relevant parties for the same purpose. For correction of or access to the personal data thus provided, please write to the Access to Information Officer, North District Office, 3/F, North District Government Offices, 3 Pik Fung Road, Fanling, N.T. For enquiries on the application for use of CHs/CC, or requests for amendments to the details of the activities to be organized, please call 2675 1720, 2675 1846, 3168 4469 or 2675 1609,.)